

### Program studiów niestacjonarnych II stopnia

#### I rok

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.	ECTS
Przedmioty obowiązkowe – semestr I						
1	Praktyczna nauka języka niemieckiego – synonimika, stylistyka, słownictwo ekonomiczne	ćw.	I	2x16=32	zal.	4
2	Seminarium magisterskie z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, kulturoznawstwa, glottodydaktyki oraz seminaria interdyscyplinarne	sem.	I	16	zal.	8
3	Zajęcia specjalizacyjne	w./sem./k	I	16	zal.	3
4	Nowe prądy w językoznawstwie/kulturoznawstwie/literaturoznawstwie/glottodydaktyce	w./k.	I	16	zal.	3
5	Zajęcia niekierunkowe	w./sem./k ./ ćw.	I	16	zal.	2
Przedmioty obowiązkowe – semestr 2						
1	Praktyczna nauka języka niemieckiego – synonimika, stylistyka, słownictwo ekonomiczne	ćw.	II	2x16=32	egz.	4
2	Seminarium magisterskie z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, kulturoznawstwa, glottodydaktyki oraz seminaria interdyscyplinarne	s.	II	16	zal.	8
3	Zajęcia specjalizacyjne	w./sem./k	II	16	zal.	3
4	Nowe prądy w językoznawstwie/kulturoznawstwie/literaturoznawstwie/glottodydaktyce	w./k.	II	16	zal.	3
5	Zajęcia niekierunkowe	w./sem./k ./ ćw.	II	16	zal.	2

6	Zajęcia do wyboru z bloków I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX	w./sem./k ./ ćw.	I-II		zal.	20
	RAZEM			192		60 <sup>1</sup>

Studenci, którzy nie realizowali na studiach I stopnia zajęć BHP, POWI i oraz Technologii informacyjnych są zobligowani do uzyskania zaliczenia z tych zajęć do końca I roku.

<sup>1</sup> Student musi uzupełnić punkty w ramach przedmiotów fakultatywnych w taki sposób, by łącznie uzyskał 60 punktów rocznie. A zatem student powinien uzupełnić na I roku 20 punktów.

## II rok

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.	ECTS
<b>Przedmioty obowiązkowe – semestr III</b>						
1	Praktyczna nauka języka niemieckiego	ćw.	III	2x16=32	zal.	6
2	Seminarium magisterskie z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, kulturoznawstwa, glottodydaktyki oraz seminaria interdyscyplinarne	sem.	III	16	zal.	10
3	Zajęcia specjalizacyjne	w./sem./k	III	16	zal.	4
<b>Przedmioty obowiązkowe – semestr IV</b>						
1	Praktyczna nauka języka niemieckiego	ćw.	IV	16	zal.	3
2	Seminarium magisterskie z zakresu literaturoznawstwa, językoznawstwa, kulturoznawstwa, glottodydaktyki oraz seminaria interdyscyplinarne	sem.	IV	16	zal.	15
3	Zajęcia niekierunkowe	w./sem./k ./ ćw.	IV	16	zal.	2
<b>Przedmioty fakultatywne – semestr III i IV</b>						
4	Zajęcia do wyboru z bloków I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX	w./s./k./ ćw.	III-IV		zal.	20
	RAZEM			112		60 <sup>2</sup>

<sup>2</sup> Student musi uzupełnić punkty w ramach przedmiotów fakultatywnych w taki sposób, by łącznie uzyskał 60 punktów rocznie. A zatem student powinien uzupełnić na II roku 20 punktów.

## I Historia kultury i komparatystyka kulturowa

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.	ECTS
Semestr I						
1	Miasta i regiony niemieckiego obszaru językowego	w./k.	I	16	zal.	3
2	Historia kultury k.n.o.j. – cz. I (do końca XIX w.)	k.	I	16	zal.	3
3	Artyści k.n.o.j i ich związki z Polską	w.	I	16	zal.	4
Semestr II						
1	Zwyczaje i obyczaje w k.n.o.j.	w./k.	II	16	zal.	3
2	Historia kultury k.n.o.j. – cz. I (do końca XIX w.)	k.	II	16	zal.	3
3	Artyści k.n.o.j. i ich związki z Polską	w.	II	16	zal.	4
Semestr III						
1	Historia kultury k.n.o.j. – cz. II (od XX w.)	k.	III	16	zal.	3
2	Korespondencja sztuk	w.	III	16	zal.	4
3	Subkultury i kontrkultury w krajach niemieckojęzycznych i w Polsce	k.	III	16	zal.	3
Semestr IV						
1	Historia kultury k.n.o.j. – cz. II (od XX w.)	k.	IV	16	zal.	3
2	Korespondencja sztuk	w.	IV	16	zal.	4
3	Tendencje we współczesnej sztuce niemieckiego obszaru językowego (kino, teatr, sztuki piękne, muzyka)	k.	IV	16	zal.	3
	RAZEM			192		40

## II Komunikacja międzykulturowa

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.	ECTS
Semestr I						
1	Europa współczesna – kultura, języki, obyczaje	w./k.	I	16	zal.	3
2	Różnice kulturowe między Polakami i Niemcami	k.	I	16	zal.	3
3	Wykład monogr. I	w.	I	16	zal.	4
Semestr II						
1	Różnice kulturowe między Polakami i Niemcami	k.	II	16	zal.	3
2	Tłumaczenie dokumentów	ćw.	II	16	zal.	3
3	Wykład monogr. II	w.	II	16	zal.	4
Semestr III						
1	Tłumaczenie dokumentów	ćw.	III	16	zal.	3
2	Stosunki polsko-niemieckie	w.	III	16	zal.	4
3	Historia k.n.o.j. w XX i XXI w.	k.	III	16	zal.	3
Semestr IV						
1	Historia k.n.o.j. w XX i XXI w.	k.	IV	16	zal.	3
2	Stosunki polsko-niemieckie	k.	IV	16	zal.	3
3	Wykład monogr. III	w.	IV	16	zal.	4

### III Glottodydaktyka

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.	ECTS	Uwagi
semestr I							
1	Aspekty pedagogiczne i psychologiczne w glottodydaktyce 1 – I i II etap edukacyjny	k.	I	16	zal.	4	
2	Aplikacje psychologiczno-pedagogiczne w glottodydaktyce 1 – III i IV etap edukacyjny	sem.	I	16	zal.	3	
3	Aplikacje psychologiczno-pedagogiczne w glottodydaktyce 2 – III i IV etap edukacyjny	sem.	I	16	zal.	3	
4	Psychopedagogika	w.	I	16	zal.	3	dotyczy studentów, którzy nie uzyskali uprawnień do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym); przedmiot do uzupełnienia, realizowany na studiach I stopnia
semestr II							
1	Aspekty pedagogiczne i psychologiczne w glottodydaktyce 2 – I i II etap edukacyjny	k.	II	16	zal.	4	
2	Wybrane konteksty nauczania j. o. 1 – I i II etap edukacyjny	sem.	II	16	zal.	3	
3	Psychologiczno-pedagogiczny projekt	sem.	II	16	zal.	3	

	badawczy w glottodydaktyce						
4	Psychopedagogika	w.	II	16	zal.	3	dotyczy studentów, którzy nie uzyskali uprawnień do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym); przedmiot do uzupełnienia, realizowany na studiach I stopnia
<b>semestr III</b>							
1	Wybrane konteksty nauczania j. o. 2 – I i II etap edukacyjny	sem.	III	16	zal.	4	
2	Glottodydaktyczne kompetencje nauczyciela 1 – III i IV etap edukacyjny	k.	III	16	zal.	3	
3	Podstawowe konteksty nauczania j. o.	sem.	III	16	zal.	3	
<b>semestr IV</b>							
1	Wybrane konteksty nauczania j.o. 3 – I i II etap edukacyjny	sem.	IV	16	zal.	4	
2	Glottodydaktyczne kompetencje nauczyciela 2 – III i IV etap edukacyjny	k.	IV	16	zal.	3	
3	Glottodydaktyczne kompetencje nauczyciela 3 – III i IV etap edukacyjny	k.	IV	16	zal.	3	
	<b>RAZEM</b>			192		40	
<b>Praktyki pedagogiczne</b>							
1	Praktyka psychologiczno-pedagogiczna – III-IV		I-II	30	zal.	2	dotyczy studentów, którzy uzyskali

	etap edukacyjny						uprawnienia do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym)
2	Wstępna praktyka dydaktyczna – III i IV etap edukacyjny		III-IV	60	zal.	4	dotyczy studentów, którzy uzyskali uprawnienia do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym)
3	Zasadnicza praktyka dydaktyczna – III i IV etap edukacyjny		III-IV	60	zal.	4	dotyczy studentów, którzy uzyskali uprawnienia do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym)
1	Praktyka psychologiczno-pedagogiczna – I i II etap edukacyjny		I-II	30	zal.	2	dotyczy studentów, którzy nie uzyskali uprawnień do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym)
2	Wstępna praktyka		III-IV	60	zal.	4	dotyczy

	dydaktyczna– I i II etap edukacyjny						studentów, którzy nie uzyskali uprawnień do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym)
3	Zasadnicza praktyka dydaktyczna– I i II etap edukacyjny		III-IV	60	zal.	4	dotyczy studentów, którzy nie uzyskali uprawnień do nauczania przedmiotu język niemiecki w szkołach podstawowych (na I i II etapie edukacyjnym)



#### IV Językoznawstwo z elementami tłumaczeń

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.	ECTS	
semestr I							
1	Gramatyka kontrastywna I	w./k.	I	16	zal.	4	
2	Wstęp do translatoryki	k.	I	16	zal.	3	
3	Stylistyka	k.	I	16	zal.	3	
semestr II							
1	Gramatyka kontrastywna II	w./k.	II	16	zal.	4	
2	Tłumaczenie tekstów użytkowych	k.	II	16	zal.	3	
3	Retoryka	k.	II	16	zal.	3	
semestr III							
1	Etykieta językowa	w./k.	III	16	zal.	4	
2	Tłumaczenie tekstów prasowych	k.	III	16	zal.	3	
3	Język w mediach	k.	III	16	zal.	3	
semestr IV							
1	Socjolingwistyka	w./k.	IV	16	zal.	4	
2	Tłumaczenie tekstów fachowych	k.	IV	16	zal.	3	
3	Edytorstwo tekstów dawnych	k.	IV	16	zal.	3	
	RAZEM			192		40	

## V Historia literatury i krytyki literackiej oraz translatoryka literacka

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.	ECTS	
semestr I							
1	Trendy w literaturze XX i XXI wieku n.o.j.	k.	I	16	zal.	4	
2	Teoria i praktyka przekładu literackiego	k.	I	16	zal.	3	
3	Literatura jako forma dyskursu kulturowego	k.	I	16	zal.	3	
semestr II							
1	Trendy w literaturze XX i XXI wieku n.o.j.	k.	II	16	zal.	4	
2	Teoria i praktyka przekładu literackiego	ćw.	II	16	zal.	3	
3	Nowe opracowania literatury dawnej n.o.j.	k.	II	16	zal.	3	
semestr III							
1	Historia i teoria krytyki literackiej	k.	III	16	zal.	4	
2	Krytyka literacka w praktyce	ćw.	III	16	zal.	3	
3	Polsko-niemieckie związki literackie	k.	III	16	zal.	3	
semestr IV							
1	Translatorium naukowe	ćw.	IV	16	zal.	3	
2	Literatura jako forma dyskursu kulturowego	k.	IV	16	zal.	4	
3	Literaturoznawstwo stosowane (projekty, warsztaty)	ćw.	IV	16	zal.	3	
	RAZEM			192		40	

**VI Przygotowanie do nauczania kolejnego przedmiotu (prowadzenia zajęć): język francuski/angielski<sup>6</sup>  
(współprowadzone z Instytutem Romanistyki UW przy współpracy MSCDN)**

Lp.	Przedmiot	w./ćw./k. /sem.	semestr	godziny	egz./zal.		ECTS
Semestr I							
1	PNJF <sup>7</sup>	ćw.	I	120	zal.		6
2	Dydaktyka przedmiotowa <sup>8</sup>	k.	I/II	30	zal.		2–4
Semestr II							
1	PNJF	ćw.	II	90	zal.		9
Semestr III							
1	PNJF	ćw.	III	30	zal.		4
2	Dydaktyka przedmiotowa <sup>9</sup>	k.	III/IV	30	zal.		2–4
Semestr IV							
1	Zawodowa praktyka dydaktyczna <sup>10</sup>		IV	60	zal.		3
	RAZEM						40 <sup>11</sup>

<sup>6</sup> Dedykowana studentom, którzy uzyskali uprawnienia do nauczania przedmiotu język niemiecki (I i II etap edukacyjny i/lub III etap edukacyjny)

<sup>7</sup> C1

<sup>8</sup> Wybór i realizacja zajęć po uzgodnieniu z koordynatorem bloku zajęć

<sup>9</sup> jw.

<sup>10</sup> Po uzgodnieniu z koordynatorem bloku zajęć

<sup>11</sup> Studenci są zobowiązani do uzupełnienia punktów ECTS do liczby 40 z bloku zajęć Glottodydaktyka

**Załącznik do programu studiów**

Obowiązuje zapisana w programie studiów kolejność zaliczania przedmiotów. Przedmioty są przypisane do danego roku studiów. Możliwe jest zaliczanie awansem przedmiotów, jednak pierwszeństwo przy rejestracji mają ci studenci, dla których zajęcia są w danym roku obowiązkowe.